

# Fortbildung in Deutschland

## für Deutschlehrkräfte im aktiven Schuldienst

### Ausschreibung Polen 2017

(Wojewodschaften Kujawsko-Pomorskie, Łodzkie, Lubelskie, Lubuskie, Mazowieckie, Podlaskie, Pomorskie, Warmińsko-Mazurskie, Wielkopolskie und Zachodniopomorskie)

Die Deutsche Auslandsgesellschaft gehört zu den offiziellen Mittlerorganisationen des Auswärtigen Amtes der Bundesrepublik Deutschland und ist für Fortbildung für Deutschlehrkräfte aus Nord- und Nordosteuropa zuständig.

Die Unterbringung erfolgt im Regelfall in Privatquartieren, ohne Ausnahme in Einzelzimmern.

**Bewerbungsschluss: Freitag, 10. Februar 2017**

Bitte schicken Sie Ihre ausgefüllte Bewerbung an [info@deutausges.de](mailto:info@deutausges.de) (Bewerbungsbögen auf der Startseite von [www.deutausges.de](http://www.deutausges.de))! Es kann vorkommen, dass es auch nach dem Bewerbungsschluss noch freie Plätze gibt: Bitte fragen Sie nach!

Für Polen stehen **insgesamt etwa 40 Stipendien** für Fortbildungsangebote mit Unterbringung in Privatquartieren zur Verfügung. Für die Fortbildungsangebote mit Unterbringung im Hotel gibt es weitere Plätze. Für die Teilnehmerauswahl, die in Abstimmung mit Partnern in Polen erfolgt, spielen die Angaben in den Bewerbungsbögen eine Rolle. Bis voraussichtlich Ende März 2017 werden Mitteilungen über den Erfolg versandt.

Es handelt sich um Stipendienangebote der Bundesrepublik Deutschland, die grundsätzlich unter dem Vorbehalt der endgültigen Zusage der benötigten öffentlichen Mittel stehen.

Die Kurse in Lübeck beginnen jeweils am ersten Kurstag mit einem gemeinsamen Abendessen (im Regelfall um 18.30 Uhr) und enden am letzten Kurstag nach dem Frühstück.

## Fortbildungskurs *Deutschland und die Deutschen heute in Lübeck*

■ 19.06. (Montag) - 30.06. (Freitag)

### Kursprogramm:

- Vorträge/Workshops zur aktuellen deutschen Sprache, zur Zeitgeschichte und zu anderen aktuellen Themen
- Arbeit in kleinen Gruppen zur Sprache und zu aktuellen Themen
- Veranstaltung zur Methodik/Didaktik
- nach Möglichkeit Schulbesuch mit Hospitation im Unterricht
- moderiertes Voneinander-Lernen *Deutsch im Netz*
- Erkundungs- oder Interviewaufgabe
- zwei landeskundliche Tagesexkursionen ins Lübecker Umland
- Stadtrundgang, Besuch einer kulturellen Veranstaltung

### Umfang des Stipendiums:

- Kursprogramm inkl. Rahmenprogramm
- Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Privatquartier
- ein warmes Essen pro Tag
- zwei Buswochenkarten in Lübeck
- **Auszahlung pro Person: 55,- EUR** für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes **bzw. 25,- EUR** für alle anderen

[Reisekostenzuschuss 90,- EUR plus Tagegeld insgesamt 165,- EUR minus Teilnahme-Eigenbeitrag 200,- EUR für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes bzw. 230,- EUR für alle anderen = 55,- / 25,- EUR]

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 200,- / 230,- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

**Wenn die Gesamt-Reisekosten sparsam gehalten werden, sie aber trotzdem höher als 140,- EUR sind, ersetzen wir zusätzlich zum Reisekostenzuschuss von 90,- EUR alle Kosten, die über 140,- EUR hinausgehen. Der Eigenanteil an den Reisekosten beträgt somit maximal 50,- EUR.**

### **Voraussetzung:**

- vorherige Rücksprache
- Vorlage aller Quittungen und Belege

## Sprach- und Fortbildungskurs für Deutschlehrkräfte des Elementar- und Primarbereichs (Kindergarten und Grundschule) in Lübeck

- 03.07. (Montag) - 14.07. (Freitag): 5 Plätze für Polen

***[Teilnehmerauswahl durch zuständige Goethe-Institute in Nord-/Nordosteuropa; Direkt-Bewerbungen werden ans zuständige Goethe-Institut weitergeleitet.]***

### Kursprogramm:

- mindestens 25 Stunden Deutschunterricht
- Vorträge und/oder Workshops, z. B. zur Jugendliteratur
- nach Möglichkeit Kindergarten- und Schulbesuch
- Erkundungs- oder Interviewaufgabe
- zwei landeskundliche Tagesexkursionen ins Lübecker Umland
- Stadtrundgang, Besuch einer kulturellen Veranstaltung

### Umfang des Stipendiums:

- Kursprogramm inkl. Rahmenprogramm
- Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Privatquartier
- ein warmes Essen pro Tag
- zwei Buswochenkarten in Lübeck
- **Auszahlung pro Person: 55,-- EUR**

[Reisekostenzuschuss 90,-- EUR plus Tagegeld insgesamt 165,-- EUR minus Teilnahme-Eigenbeitrag 200,-- EUR = 55,-- EUR]

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

### **Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 200,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

**Wenn die Gesamt-Reisekosten sparsam gehalten werden, sie aber trotzdem höher als 140,-- EUR sind, ersetzen wir zusätzlich zum Reisekostenzuschuss von 90,-- EUR alle Kosten, die über 140,-- EUR hinausgehen. Der Eigenanteil an den Reisekosten beträgt somit maximal 50,-- EUR.**

### **Voraussetzung:**

- vorherige Rücksprache
- Vorlage aller Quittungen und Belege

## Fortbildungskurs *Aktuelle Landeskunde intensiv* in Lübeck

■ 10.09. (Sonntag) - 16.09. (Samstag)

### Kursprogramm:

- Vorträge/Workshops zur aktuellen deutschen Sprache, zum **Schwerpunkt Deutsch im Netz** sowie zu anderen aktuellen Themen
- Arbeit in kleinen Gruppen zur Sprache und zu aktuellen Themen
- Veranstaltung zur Methodik/Didaktik
- nach Möglichkeit Schulbesuch mit Hospitation im Unterricht
- moderiertes Voneinander-Lernen zu verschiedenen Themen
- Erkundungs- oder Interviewaufgabe
- landeskundliche Tagesexkursion ins Lübecker Umland
- Stadtrundgang, Besuch einer kulturellen Veranstaltung

### Umfang des Stipendiums:

- Kursprogramm inkl. Rahmenprogramm
- Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Privatquartier
- ein warmes Essen pro Tag
- Buswochenkarte in Lübeck
- **Auszahlung pro Person: 40,-- EUR** für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes **bzw. 10,-- EUR** für alle anderen

[Reisekostenzuschuss 90,-- EUR plus Tagegeld insgesamt 90,-- EUR minus Teilnahme-Eigenbeitrag 140,-- EUR für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes bzw. 170,-- EUR für alle anderen = 40,-- / 10,-- EUR]

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 140,-- / 170,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

**Wenn die Gesamt-Reisekosten sparsam gehalten werden, sie aber trotzdem höher als 140,-- EUR sind, ersetzen wir zusätzlich zum Reisekostenzuschuss von 90,-- EUR alle Kosten, die über 140,-- EUR hinausgehen. Der Eigenanteil an den Reisekosten beträgt somit maximal 50,-- EUR.**

### **Voraussetzung:**

- vorherige Rücksprache
- Vorlage aller Quittungen und Belege

## Fortbildungskurs *Aktuelle Landeskunde intensiv* in Lübeck

■ 24.09. (Sonntag) - 30.09. (Samstag)

### Kursprogramm:

- Vorträge/Workshops zur aktuellen deutschen Sprache, zum **Schwerpunkt Fußball als Thema im Unterricht** sowie zu anderen aktuellen Themen
- Arbeit in kleinen Gruppen zur Sprache und zu aktuellen Themen
- Veranstaltung zur Methodik/Didaktik
- nach Möglichkeit Schulbesuch mit Hospitation im Unterricht
- moderiertes Voneinander-Lernen *Deutsch im Netz*
- Erkundungs- oder Interviewaufgabe
- landeskundliche Tagesexkursion ins Lübecker Umland
- Stadtrundgang, Besuch einer kulturellen Veranstaltung

### Umfang des Stipendiums:

- Kursprogramm inkl. Rahmenprogramm
- Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Privatquartier
- ein warmes Essen pro Tag
- Buswochenkarte in Lübeck
- **Auszahlung pro Person: 40,-- EUR** für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes **bzw. 10,-- EUR** für alle anderen

[Reisekostenzuschuss 90,-- EUR plus Tagegeld insgesamt 90,-- EUR minus Teilnahme-Eigenbeitrag 140,-- EUR für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes bzw. 170,-- EUR für alle anderen = 40,-- / 10,-- EUR]

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 140,-- / 170,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

**Wenn die Gesamt-Reisekosten sparsam gehalten werden, sie aber trotzdem höher als 140,-- EUR sind, ersetzen wir zusätzlich zum Reisekostenzuschuss von 90,-- EUR alle Kosten, die über 140,-- EUR hinausgehen. Der Eigenanteil an den Reisekosten beträgt somit maximal 50,-- EUR.**

### **Voraussetzung:**

- vorherige Rücksprache
- Vorlage aller Quittungen und Belege

## Hospitationsaufenthalt *Schulalltag in Süddeutschland*

- 24.09. (Sonntag) - 01.10. (Sonntag)  
[29.09. abends bis 01.10. Auswertungstreffen in Heidelberg]

Programm:

- Hospitationsaufenthalt an einer Schule in Süddeutschland
- täglich 3-5 Stunden Hospitationen in verschiedenen Fächern
- nach Möglichkeit Besuch mindestens einer weiteren Schule
- beim Auswertungstreffen Erfahrungsaustausch sowie allgemeine Informationen zum Schulsystem in Deutschland

Umfang des Stipendiums:

- 5 Übernachtungen im Einzelzimmer mit Vollpension bei einer deutschen Lehrerfamilie
- 2 x Übernachtung/Frühstück im Einzelzimmer im Hotel und Vollpension während des Auswertungstreffens
- Übernahme der Reisekosten vom Hospitationsort zum Auswertungstreffen
- **Auszahlung pro Person** beim Auswertungstreffen: **100,-- EUR** für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes **bzw. 70,-- EUR** für alle anderen

[Reisekostenzuschuss 200,-- EUR minus Teilnahme-Eigenbeitrag 100,-- EUR für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes bzw. 130,-- EUR für alle anderen = 100,-- / 70,-- EUR]

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 100,-- / 130,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

## Seminar *Literatur, Medien, Jugendkultur* in Lübeck

(mit Unterbringung im Hotel)

- 05.10. (Donnerstag) - 08.10. (Sonntag): insgesamt 16 Plätze für die baltischen Staaten, Nordeuropa und Polen

Thema 2017: Migration in Europa

in Kooperation mit dem



### Seminarprogramm:

- Vortrag zur gesellschaftlichen und politischen Debatte zum Thema Migration in Deutschland
- Gesprächsrunde mit Jugendlichen mit Migrationshintergrund
- Workshop *Migration in neueren deutschsprachigen Filmen*
- Autorenlesung
- Stadtrundgang in Lübeck

### Umfang des Stipendiums:

- Seminarprogramm
- Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Einzelzimmer im Hotel
- ein warmes Essen pro Tag

Teilnahme-Eigenbeitrag: **300,-- EUR**  
(Barzahlung vor Ort)

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 300,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

## Fortbildungskurs *Aktuelle Landeskunde intensiv* in Lübeck

■ 29.10. (Sonntag) - 04.11. (Samstag)

### Kursprogramm:

- Vorträge/Workshops zur aktuellen deutschen Sprache, zum **Schwerpunkt Musik als Thema im Unterricht** sowie zu anderen aktuellen Themen
- Arbeit in kleinen Gruppen zur Sprache und zu aktuellen Themen
- Veranstaltung zur Methodik/Didaktik
- nach Möglichkeit Schulbesuch mit Hospitation im Unterricht
- moderiertes Voneinander-Lernen *Deutsch im Netz*
- Erkundungs- oder Interviewaufgabe
- landeskundliche Tagesexkursion ins Lübecker Umland
- Stadtrundgang, Besuch einer kulturellen Veranstaltung

### Umfang des Stipendiums:

- Kursprogramm inkl. Rahmenprogramm
- Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Privatquartier
- ein warmes Essen pro Tag
- Buswochenkarte in Lübeck
- **Auszahlung pro Person: 40,-- EUR** für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes **bzw. 10,-- EUR** für alle anderen

[Reisekostenzuschuss 90,-- EUR plus Tagegeld insgesamt 90,-- EUR minus Teilnahme-Eigenbeitrag 140,-- EUR für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes bzw. 170,-- EUR für alle anderen = 40,-- / 10,-- EUR]

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 140,-- / 170,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

**Wenn die Gesamt-Reisekosten sparsam gehalten werden, sie aber trotzdem höher als 140,-- EUR sind, ersetzen wir zusätzlich zum Reisekostenzuschuss von 90,-- EUR alle Kosten, die über 140,-- EUR hinausgehen. Der Eigenanteil an den Reisekosten beträgt somit maximal 50,-- EUR.**

### **Voraussetzung:**

- vorherige Rücksprache
- Vorlage aller Quittungen und Belege



## **Fortbildungskurs Aktuelle Landeskunde intensiv in Lübeck**

(mit Unterbringung im Hotel)

- 12.11. (Sonntag) - 18.11. (Samstag): insgesamt 16 Plätze für die baltischen Staaten, Nordeuropa und Polen

### Kursprogramm:

- Vorträge/Workshops zur aktuellen deutschen Sprache, zum **Schwerpunkt Politik und Zeitgeschichte für den Deutschunterricht** sowie zu anderen aktuellen Themen
- Arbeit in kleinen Gruppen zur Sprache und zu aktuellen Themen
- nach Möglichkeit Schulbesuch mit Hospitation im Unterricht
- moderiertes Voneinander-Lernen *Deutsch im Netz*
- Erkundungs- oder Interviewaufgabe
- landeskundliche Tagesexkursion ins Lübecker Umland
- Stadtrundgang, Besuch einer kulturellen Veranstaltung

### Umfang des Stipendiums:

- Kursprogramm inkl. Rahmenprogramm
- Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Einzelzimmer im Hotel
- ein warmes Essen pro Tag

Teilnahme-Eigenbeitrag: **400,-- EUR**  
(Barzahlung vor Ort)

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 400,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

## Fortbildungskurs *Aktuelle Landeskunde intensiv* in Lübeck

■ 26.11. (Sonntag) - 02.12. (Samstag)

### Kursprogramm:

- Vorträge/Workshops zur aktuellen deutschen Sprache, zum **Schwerpunkt Weihnachten als Thema im Unterricht** sowie zu anderen aktuellen Themen
- Arbeit in kleinen Gruppen zur Sprache und zu aktuellen Themen
- Veranstaltung zur Methodik/Didaktik
- nach Möglichkeit Schulbesuch mit Hospitation im Unterricht
- moderiertes Voneinander-Lernen *Deutsch im Netz*
- Erkundungsaufgabe zum Thema Weihnachten, Besuch des Lübecker Weihnachtsmarktes
- landeskundliche Tagesexkursion ins Lübecker Umland
- Stadtrundgang

### Umfang des Stipendiums:

- Kursprogramm inkl. Rahmenprogramm, Unterrichtsmaterialien
- Übernachtung/Frühstück im Privatquartier
- ein warmes Essen pro Tag, Buswochenkarte in Lübeck
- **Auszahlung pro Person: 40,-- EUR** für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes **bzw. 10,-- EUR** für alle anderen

[Reisekostenzuschuss 90,-- EUR plus Tagegeld insgesamt 90,-- EUR minus Teilnahme-Eigenbeitrag 140,-- EUR für Mitglieder des Deutschlehrerverbandes bzw. 170,-- EUR für alle anderen = 40,-- / 10,-- EUR]

Die An- und Abreise soll selbst organisiert und bezahlt werden.

**Teilnahme-Eigenbeitrag (= Kursgebühr): 140,-- / 170,-- EUR**

Der Teilnahme-Eigenbeitrag, für den man eine Quittung erhält, ist eine Art Kursgebühr. Häufig werden die Kosten von Schulen, Kommunen oder anderen Stellen übernommen.

**Wenn die Gesamt-Reisekosten sparsam gehalten werden, sie aber trotzdem höher als 140,-- EUR sind, ersetzen wir zusätzlich zum Reisekostenzuschuss von 90,-- EUR alle Kosten, die über 140,-- EUR hinausgehen. Der Eigenanteil an den Reisekosten beträgt somit maximal 50,-- EUR.**

**Voraussetzung:**

- vorherige Rücksprache
- Vorlage aller Quittungen und Belege

DEUTSCHE AUSLANDSGESELLSCHAFT  
(Lübeck, im September 2016)

***Beachten Sie immer auch das vielfältige  
Fortbildungsangebot des Goethe-Instituts!***

***Informationen unter [www.goethe.de/fortbildung](http://www.goethe.de/fortbildung)!***